

**Zeitschrift:** Jugend und Sport : Fachzeitschrift für Leibesübungen der Eidgenössischen Turn- und Sportschule Magglingen

**Herausgeber:** Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen

**Band:** 27 (1970)

**Heft:** 6

  

**Artikel:** Trimm dich durch Sport

**Autor:** Meier, M.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-994465>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Trimm dich durch Sport

Was soll das nun wieder heissen «trimm dich...». Was bedeutet eigentlich das Wort trimmen? Hat das nicht etwas mit Hunden zu tun? Getrimmte Hunde, das sind doch die komisch kleinen nervösen Kerle, die aussehen, als seien sie aus Versehen dem Chefgärtner von Versailles in die Schere gelaufen. Trimmen ist aber auch ein Begriff aus der Seemannssprache. Es heisst, «ein Schiff in einen ordentlichen und gepflegten Zustand bringen». Im Duden steht noch weiter: «Trimmen heisst, etwas durch besondere Anstrengungen in einen gewünschten Zustand bringen». Genau daran haben die Skandinavier gedacht, als sie den Begriff Trimm als Bezeichnung für den Breitensport, für das Turnen für jedermann wählten. Jüngst hat nun auch der Deutsche Sportbund (DSB) diesen Begriff übernommen. Die anfangs Frühjahr gestartete Aktion «Sport für alle» läuft unter dem Motto

«Trimm dich durch Sport».

### Nur zwölf Prozent

Im Beisein des Ministers für Jugend, Familie und Gesundheit, Käthe Strobel, wurde kürzlich der Startschuss für die Grossaktion gegeben. Willi Daume, der Präsident des DSB, wies in seiner Ansprache darauf hin, dass nur zwölf Prozent aller Bundesbürger als Sportler aktiv sind, dass mehr als die Hälfte aller Erwerbstätigen durchschnittlich zehn Jahre vor Erreichen der Altersgrenze wegen Krankheit und Invalidität aus dem Erwerbsleben ausscheiden.

### «Trimmy macht müde Menschen munter»

«Leiden auch Sie», so fragt der «Tagesspiegel» in Berlin, «unter Kreislaufstörungen, Übergewicht und Fettsucht? Haben auch Sie Haltungsschäden, Durchblutungsstörungen und ein ‚Faulenzerherz‘? Keuchen auch Sie, wenn Sie morgens zum Bus rennen oder den sonn-täglichen Spaziergang machen? Gehören auch Sie zu jenen 66 Prozent aller Bundesbürger, die die Spiele der Fussball-Bundesliga und andere sportliche Ereignisse am Wochenende vor der Fernsehröhre oder auf dem Sportplatz verfolgen, aber nicht zu jenen 12 Prozent, die selber Sport treiben? Sollten Sie alle oder einen Teil dieser Fragen mit ‚ja‘ beantworten, werfen Sie nicht gleich die Flinte ins Korn. ‚Trimmy‘ macht müde Menschen munter.

Von heute an können Sie sich an jenem hochgestreckten Daumen des Männchens ‚Trimmy‘ wieder aufrichten, der Ihnen von Plakaten, Litfassäulen, Bierdeckeln, Streichhölzern, Strandbällen, Partypullovern, Milchtüten und Pop-Abzeichen auffordernd entgegenblickt. ‚Trimmy‘, das ist die Symbolfigur der DSB-Aktion ‚Sport für alle — Trimm dich durch Sport‘, die den Sportmuffel verbannen soll.

Die Aktion wider den Wohlstandsbauch will keinen Supersportler züchten und auch keine Mitglieder für Sportvereine anheuern. Sie will lediglich dazu anregen, den ‚inneren Schweinehund‘ zu überwinden, um die schon fast eingerosteten Glieder wieder geschmeidig zu machen. Vergessen Sie nicht: Wer sich stets sportlich betätigt, hat die Chance, wie wissenschaft-

liche Untersuchungen ergaben, sein Leben um wenigstens sieben Jahre zu verlängern. Aber auch übertriebener Ehrgeiz wäre hier fehl am Platz. Hier gilt, hier mehr als überall sonst, die Devise Coubertins: ‚Teilnehmen ist wichtiger als siegen.‘»

### Die Trimm-Spirale im Mittelpunkt

Im Mittelpunkt der Aktion steht die Trimm-Spirale als Angebot: eine Spirale mit 100 Feldern. Es handelt sich dabei um eine Auszeichnung des DSB für körperliche Fitness. Wer 100 Übungsforderungen erfüllt und sie auf der Karte mit der Spirale eingetragen hat, erhält die Trimm-Spirale als Anstecknadel und eine Urkunde. Die Nadel wird jährlich in einer anderen Farbe verliehen.



In diesem Jahr ist die kleine dezente Nadel rot. Die 100 Übungen können in einem beliebigen Zeitraum erfüllt, die sportliche Betätigung kann gewählt werden. Wer Tanzen, Tischtennis oder Skifahren wünscht, muss diese Sportart schon dreissig Minuten lang ausüben, um ein Feld ausfüllen zu können. Für Radfahren, Gymnastik, Fussball, Skilaufen zum Beispiel genügen 15 Minuten pro Feld und für Dauerlauf fünf Minuten.

Alles ist freiwillig und ohne Kontrolle. Rund 5 Millionen Trimm-Spiralen stehen bereits zur Verfügung. Gespannt wartet man auf das Ergebnis dieses Aufstandes der Massen.

*U. Ueig*